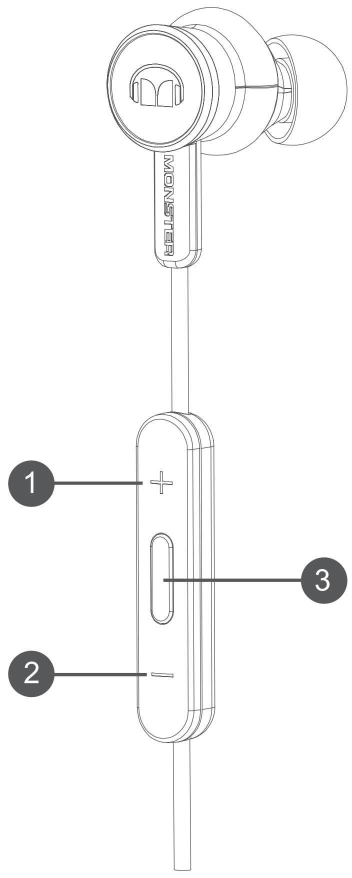
MONSTER®

N-TUNE 200

WIRED IN-EAR HEADPHONE
ÉCOUTEUR INTRA-AURICULAIRE AVEC FIL



ENGLISH

Product Overview 1. Volume Up button 2. Volume Down button 3. Multifunction button

Headphone Controls

FUNCTION	DESCRIPTION
Answer Call	When a call rings, press the Multifunction button once to answer the call
Reject Call	When a call rings, press and hold the Multifunction button for 2 seconds to reject the call
Mute the Call	During a call, press the Multifunction Button once to mute the call, press the Multifunction button once again, to unmute the call
End Call	During a call, press and hold the Multifunction button for 2 seconds to end the call
Play / Pause Music	Press Multifunction button once to play / pause music. (Some phones may require you to start a media player first).
Track Forward	While listening to audio, press the Multifunction button two times to track forward
Track Back	While listening to audio, press the Multifunction button three times to track back.
Volume Up	Press the Volume up button during music playing or call, to increase the volume level
Volume Down	Press the Volume down button during music playing or call, to decrease the volume level

* The functions above may vary depending on different mobile phones or music apps.

FRANÇAIS

Aperçu du produit 1. Volume haut 2. Volume bas 3. Bouton multi-fonction

Commandes des écouteurs

FONCTION	DESCRIPTION
Répondre à un appel	appuyez une fois sur le bouton multi-fonction
Ignorer un appel entrant	appuyez et maintenez le bouton multi-fonction pendant deux secondes
Couper/restaurer le son lors d'un appel	pendant une communication appuyez une fois sur le bouton multi-fonction pour couper l'appel, appuyez encore une fois sur le bouton multi-fonction pour restaurer l'appel.
Fin de l'appel	appuyez et maintenez le bouton multi-fonction pendant deux secondes
Lecture ou pause	appuyez une fois sur le bouton multi-fonction. (Certains téléphones peuvent vous obliger à lancer un lecteur multimedia d'abord).
Piste suivante	appuyez deux fois sur le bouton multi-fonction
Piste précédente	appuyez trois fois sur le bouton multi-fonction
Volume haut	appuyez sur la touche volume haut "+"
Volume bas	appuyez sur la touche volume bas "-"

* Les fonctions mentionnées ci-dessus peuvent varier selon les différents téléphones portables ou applications de musique..

ESPAÑOL

Reseña del producto 1. Subir el volumen 2. Bajar el volumen 3. Botón multifunción

Controles de los auriculares

FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
Responder llamada	Al recibir una llamada, presione el botón multifunción una vez para responderla.
Rechazar llamada	Al recibir una llamada, mantenga presionado el botón multifunción durante dos segundos para rechazarla.
Silenciar llamada	Durante una llamada, presione el botón multifunción una vez para silenciar la llamada y presiónelo nuevamente para volver a activar el sonido.
Finalizar llamada	Durante una llamada, mantenga presionado el botón multifunción durante dos segundos para finalizar la llamada.
Reproducir/ Pausar música	Presione el botón multifunción una vez para reproducir/pausar música. (En algunos teléfonos, primero es necesario iniciar el reproductor de música).
Siguiente pista	Mientras escucha música, presione el botón multifunción dos veces para pasar a la siguiente pista.
Pista anterior	Mientras escucha música, presione el botón multifunción tres veces para volver a la pista anterior.
Subir el volumen	Al reproducir música o durante una llamada, presione el botón "Subir el volumen" para subir el nivel de volumen.
Bajar el volumen	Al reproducir música o durante una llamada, presione el botón "Bajar el volumen" para bajar el nivel de volumen.

* Las funciones anteriormente mencionadas pueden variar dependiendo de los distintos teléfonos móviles o aplicaciones de reproducción de música.

DEUTSCHE

Produktübersicht 1. Lautstärke erhöhen 2. Lautstärke verringern 3. Multifunktionstaste

Kopfhörer-Steuerung

FUNKTION	BESCHREIBUNG
Anruf annehmen	Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie einmal die Multifunktionstaste, um den Anruf anzunehmen.
Anruf ablehnen	Wenn ein Anruf eingeht, halten Sie die Multifunktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt, um den Anruf abzulehnen.
Anruf stummschalten	Drücken Sie während eines Anrufs einmal die Multifunktionstaste, um den Anruf stummzuschalten. Beim erneuten Drücken der Multifunktionstaste wird die Stummschaltung aufgehoben.
Anruf beenden	Halten Sie die Multifunktionstaste während eines Anrufs 2 Sekunden lang gedrückt, um den Anruf zu beenden.
Musik wiedergeben/ pausieren	Drücken Sie einmal die Multifunktionstaste, um Musik abzuspielen oder zu pausieren. (Bei einigen Smartphones müssen Sie eventuell vorher einen Mediaplayer starten).
Nächster Titel	Drücken Sie während der Audio-Wiedergabe zwei Mal die Multifunktionstaste, um einen Titel vorwärts zu springen.
Vorheriger Titel	Drücken Sie während der Audio-Wiedergabe drei Mal die Multifunktionstaste, um einen Titel zurück zu springen.
Lautstärke erhöhen	Drücken Sie während der Musikwiedergabe oder während eines Anrufs die Taste „Lautstärke erhöhen", um den Lautstärkepegel zu erhöhen.
Lautstärke verringern	Drücken Sie während der Musikwiedergabe oder während eines Anrufs die Taste „Lautstärke verringern", um den Lautstärkepegel zu verringern.

* Die oben beschriebenen Funktionen können abhängig vom Mobiltelefon oder der Musik-App unterschiedlich sein.

PORTUGUÊS

Apresentação do produto 1. Aumentar volume 2. Abaixar volume 3. Botão multifunções

Controles do fone de ouvido

FUNÇÃO	DESCRIÇÃO
Atender chamada	Quando receber uma chamada, pressione o botão multifunções uma vez para atender a chamada.
Recusar chamada	Quando receber uma chamada, pressione e mantenha pressionado o botão multifunções por 2 segundos para recusar a chamada.
Silenciar chamada	Durante a chamada, pressione o botão multifunções uma vez para silenciar a chamada, pressione o botão multifunções mais uma vez, para reativar o som da chamada.
Terminar chamada	Durante uma chamada, pressione e mantenha pressionado o botão multifunções por 2 segundos para terminar a chamada.
Reproduzir/ Pausar música	Pressionar o botão multifunções uma vez para reproduzir/pausar a música. (Alguns telemóveis podem solicitar a execução de um aplicativo de multimídia antes).
Faixa seguinte	Enquanto estiver ouvindo áudios, pressione o botão multifunções três vezes para voltar para a faixa anterior.
Faixa anterior	Pressione o botão de aumentar o volume durante a reprodução de uma música ou durante uma chamada para aumentar o nível do volume.
Aumentar volume	Pressione o botão de aumentar o volume durante a reprodução de uma música ou durante uma chamada para aumentar o nível do volume.
Abaixar volume	Pressione o botão de abaixar o volume durante a reprodução de uma música ou durante uma chamada para reduzir o nível do volume.

* As funções acima podem variar dependendo dos vários aplicativos de música de telemóveis.

NEDERLANDS

Productoverzicht 1. Volume omhoog 2. Volume omlaag 3. Multifunctionele knop

Regelingen op de hoofdtelefoon

FUNCTIE	BESCHRIJVING
Oproep beantwoorden	Als u een oproep krijgt, drukt u één keer op de multifunctionele knop om de oproep te beantwoorden
Oproep weigeren	Als u een oproep krijgt, houdt u de multifunctionele knop 2 seconden ingedrukt om de oproep te weigeren
Oproep dempen	Druk tijdens een oproep één keer op de multifunctionele knop om de oproep te dempen; druk nogmaals op de multifunctionele knop om de demping op te heffen
Oproep beëindigen	Houd tijdens een oproep de multifunctionele knop 2 seconden ingedrukt om de oproep te beëindigen
Muziek afspelen / pauzeren	Druk één keer op de multifunctionele knop voor het afspelen / pauzeren van muziek. (Voor sommige telefoons dient mogelijk eerst de mediaspeler te worden gestart).
Vooruit spoelen	Terwijl u audio beluistert, drukt u twee keer op de multifunctionele knop om vooruit te spoelen.
Achteruit spoelen	Terwijl u audio beluistert, drukt u drie keer op de multifunctionele knop om achteruit te spoelen.
Volume omhoog	Druk op de knop Volume omhoog tijdens muziekweergave of tijdens een oproep om het volume te verhogen
Volume omlaag	Druk op de knop Volume omlaag tijdens muziekweergave of tijdens een oproep om het volume te verlagen

* De functies hierboven zijn afhankelijk van de mobiele telefoon of de muziek-app

ITALIANO

Descrizione del prodotto 1. Aumenta volume 2. Diminuisci volume 3. Pulsante multi funzione

Controlli auricolari

FUNZIONE	DESCRIZIONE
Rispondere a una chiamata	Durante una chiamata, premere il tasto multifunzione una volta per rispondere.
Rifiutare una chiamata	Durante una chiamata, tenere premuto il tasto multifunzione per 2 secondi per rifiutarla
Muto	Durante una chiamata, premere una volta il tasto multifunzione per passare al muto; premerlo nuovamente per tornare alla modalità normale
Terminare una chiamata	Durante una chiamata, tenere premuto il tasto multifunzione per 2 secondi per terminare
Riproduci/ Pausa musica	Premere il tasto multifunzione una volta per riprodurre/pausa musica. (Alcuni telefoni possono richiedere di avviare prima un lettore multimediale).
Traccia avanti	Mentre ascolti dei contenuti audio, premi il pulsante multi funzione due volte per passare avanti.
Traccia indietro	Mentre ascolti dei contenuti audio, premi il pulsante multi funzione tre volte per andare indietro.
Aumenta volume	Premere il tasto Aumenta volume durante la riproduzione della musica per aumentare il volume
Diminuisci volume	Premere il tasto Diminuisci volume durante la riproduzione della musica per diminuire il volume

*Le funzioni descritte possono variare a seconda del modello del telefono cellulare o in base alle App musicali

POLSKI

Informacje na temat produktu 1. Zwiększanie głośności 2. Zmniejszanie głośności 3. Przycisk wielofunkcyjny

Przyciski sterowania słuchawkami

FUNKCJA	OPIS
Odbieranie połączenia	Aby odebrać połączenie przychodzące, należy jeden raz nacisnąć przycisk wielofunkcyjny
Odrzucanie połączenia	Aby odrzucić połączenie przychodzące, należy nacisnąć przycisk wielofunkcyjny i przytrzymać go przez 2 sekundy
Wyciszanie połączenia	Aby wyciszyć połączenie w trakcie rozmowy, należy nacisnąć przycisk wielofunkcyjny jeden raz; by cofnąć wyciszenie połączenia, przycisk wielofunkcyjny należy nacisnąć ponownie
Kończenie połączenia	Aby zakończyć połączenie, w trakcie połączenia należy nacisnąć przycisk wielofunkcyjny i przytrzymać go przez 2 sekundy
Odtwarzanie/ wstrzymanie odtwarzania muzyki	Aby odtworzyć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki, należy jeden raz nacisnąć przycisk wielofunkcyjny. (W przypadku niektórych telefonów może być wymagane wcześniejsze uruchomienie odtwarzacza muzyki).
Następny utwór	Aby podczas słuchania muzyki przejść do następnego utworu, należy nacisnąć przycisk wielofunkcyjny dwa razy.
Poprzedni utwór	Aby podczas słuchania muzyki przejść do poprzedniego utworu, należy nacisnąć przycisk wielofunkcyjny trzy razy.
Zwiększanie głośności	Aby w trakcie odtwarzania muzyki lub w trakcie połączenia zwiększyć głośność dźwięku, należy nacisnąć przycisk Zwiększanie głośności
Zmniejszanie głośności	Aby w trakcie odtwarzania muzyki lub w trakcie połączenia zmniejszyć głośność dźwięku, należy nacisnąć przycisk Zmniejszanie głośności

* Powyższe funkcje mogą się różnić w przypadku różnych telefonów komórkowych lub aplikacji do odtwarzania muzyki

ČESKÝ

Přehled produktu 1. Zvýšit hlasitost 2. Snížit hlasitost 3. Multifunkční tlačítko

Ovládání sluchátek

FUNKCE	POPIS
Příjem volání	Pokud zazvoní volání, stiskněte jednou multifunkční tlačítko a přijměte volání
Odmítnutí volání	Pokud zazvoní volání, stisknutím multifunkčního tlačítka a jeho podržením na 2 sekundy volání odmítněte
Ztlumení volání	Během volání jedním stisknutím multifunkčního tlačítka volání ztlumíte, dalším stisknutím multifunkčního tlačítka ztlumení volání zrušíte
Ukončení volání	Během volání stisknutím multifunkční tlačítka a jeho podržením na 2 sekundy volání ukončíte
Přehrát/ pozastavit hudbu	Pro přehrávání/pozastavení hudby jednou stiskněte multifunkční tlačítko. (Některé telefony mohou nejprve vyžadovat spuštění mediálního přehrávače).
Přetáčení skladby dopředu	Během poslechu audia spustíte dvojím stisknutím multifunkčního tlačítka přetáčení dopředu.
Přetáčení skladby zpět	Během poslechu audia spustíte trojím stisknutím multifunkčního tlačítka přetáčení zpět.
Zvýšit hlasitost	Chcete-li zvýšit úroveň hlasitosti, stiskněte během poslechu hudby nebo volání tlačítko Zvýšit hlasitost
Snížit hlasitost	Chcete-li snížit úroveň hlasitosti, stiskněte během poslechu hudby nebo volání tlačítko Snížit hlasitost

* Chcete-li snížit úroveň hlasitosti, stiskněte během poslechu hudby nebo volání tlačítko Snížit hlasitost

SLOVENSKÝ

Prehľad výrobku 1. Zvýšenie hlasitosti 2. Zníženie hlasitosti 3. Multifunkčné tlačidlo

Ovládanie slúchadiel

FUNKCIA	POPIS
Prijatie hovoru	Keď vám zazvoní hovor, jedným stlačením multifunkčného tlačidla ho prijmete.
Odmietnutie hovoru	Keď vám zazvoní hovor, stlačením a podržaním multifunkčného tlačidla na asi 2 sekundy ho odmietnete.
Stlmenie hovoru	Počas hovoru jedným stlačením multifunkčného tlačidla hovor stlmíte. Keď multifunkčné tlačidlo stlačíte znova, stlmenie hovoru zrušíte.
Ukončenie hovoru	Počas hovoru stlačením a podržaním multifunkčného tlačidla na asi 2 sekundy ho ukončíte.
Prehrávanie/ pozastavenie skladby	Jedným stlačením multifunkčného tlačidla prehráte alebo pozastavíte skladbu. (Niektoré telefóny môžu vyžadovať najprv spustenie prehrávača médií).
Nasledujúca skladba	Keď počas počúvania hudby dvakrát stlačíte multifunkčné tlačidlo, prejdete na nasledujúcu skladbu.
Predchádzajúca skladba	Keď počas počúvania hudby trikrát stlačíte multifunkčné tlačidlo, prejdete na predchádzajúcu skladbu.
Zvýšenie hlasitosti	Stlačením tlačidla na zvýšenie hlasitosti počas prehrávania hudby alebo hovoru zvýšite hlasitosť.
Zníženie hlasitosti	Stlačením tlačidla na zníženie hlasitosti počas prehrávania hudby alebo hovoru znížite hlasitosť.

* Vyššie uvedené funkcie sa môžu líšiť podľa jednotlivých mobilných telefónov alebo hudobných aplikácií.

ROMÂNIA

Prezentarea produsului 1. Măriți volumul 2. Micșorați volumul 3. Buton multifuncțional

Comenzi pentru căști

FUNCȚIE	DESCRIERE
Răspundeți la apel	Când primiți un apel, apăsați o singură dată butonul multifuncțional pentru a răspunde la apel
Respingeți apelul	Când primiți un apel, apăsați și țineți apăsat butonul multifuncțional timp de 2 secunde pentru a respinge apelul
Opriți sonorul apelului	În timpul unei convorbiri, apăsați o singură dată butonul multifuncțional pentru a opri sonorul apelului, apăsați încă o dată butonul multifuncțional pentru a anula oprirea sonorului pentru apel
Terminați apelul	În timpul unui apel, apăsați lung butonul multifuncțional timp de 2 secunde pentru a termina apelul
Redați/ întrerupeți muzica	Apăsați o dată butonul multifuncțional pentru a reda/întrerupe muzica. (Pentru unele telefoane poate fi necesar să porniți mai întâi un media player.)
Dați înainte	În timp ce ascultați audio, apăsați butonul multifuncțional de două ori pentru a da cu o piesă înainte.
Dați înapoi	În timp ce ascultați audio, apăsați butonul multifuncțional de trei ori pentru a da cu o piesă înapoi.
Măriți volumul	Apăsați butonul de mărire a volumului în timpul redării muzicii sau apelării pentru a crește nivelul volumului
Micșorați volumul	Apăsați butonul de micșorare a volumului în timpul redării muzicii sau apelării pentru a reduce nivelul volumului

* Funcțiile de mai sus pot varia în funcție de diferitele telefoane mobile sau aplicații de muzică

TÜRK

Ürüne Genel Bakış 1. Ses artırma 2. Ses azaltma 3. Çok işlevli düğme

Kulaklık düğmeleri

İŞLEV	AÇIKLAMA
Çağrıyı Yanıtlama	Bir çağrı geldiği zaman, çağrıyı yanıtlamak için Çok İşlevli düğmeye bir kez basın
Çağrıyı Reddetme	Bir çağrı geldiği zaman, çağrıyı reddetmek için Çok İşlevli düğmeye basın ve 2 saniye boyunca basılı tutun
Çağrının Sesini Kapatma	Bir çağrı esnasında, çağrının sesini kapatmak için Çok İşlevli Düğmeye bir kez basın, çağrının sesini tekrar açmak için Çok İşlevli düğmeye bir kez daha basın
Çağrıyı Sonlandırma	Bir çağrı esnasında, çağrıyı sonlandırmak için Çok İşlevli düğmeye basın ve 2 saniye boyunca basılı tutun
Müzik Yürütme/ Duraklatma	Müzik yürütmek/duraklatmak için, Çok İşlevli düğmeye bir kez basın. (Bazı telefonlar, önce bir ortam yürütücüsü başlatmanızı isteyebilir).
Bir sonraki parça	Müzik dinlerken, bir sonraki parçaya geçmek için Çok işlevli düğmeye iki kez basın.
Bir önceki parça	Müzik dinlerken, bir önceki parçaya geçmek için Çok işlevli düğmeye üç kez basın.
Ses artırma	Müzik yürütme veya çağrı esnasında ses düzeyini artırmak için Ses düzeyini artır düğmesine basın
Ses azaltma	Müzik yürütme veya çağrı esnasında ses düzeyini azaltmak için Ses düzeyini azalt düğmesine basın

* Yukarıdaki işlevler cep telefonları veya müzik uygulamalarına göre farklı olabilir

عربى

نظرة عامة على المنتج 1. رفع الصوت 2. خفض الصوت 3. الزر متعدد الوظائف

أدوات التحكم في سماعة الرأس

الوظيفة	الوصف
الرد على المكالمة	لاصتالا ىلع درلل ةدحاو ةرم فئاظولا ددعتم رزلا ىلع طغضا ،فتاهلا نري امدنع
ةملاكملا ضفر	ةملاكملا ضفرل نيتيناث ةدمل فئاظولا ددعتم رزلا ىلع رارمتسالا عم طغضا ،فتاهلا نري امدنع
توص متك ةملاكملا	رزلا ىلع طغضاو ،ةملاكملا توص متكل ةدحاو ةرم فئاظولا ددعتم رزلا ىلع طغضا ،ةملاكملا ءانثأ ةملاكملا توص متك ءاغلإل ىرخأ ةرم هتاذ
ءاهنإ ةملاكملا	ةملاكملا ءاهنإل نيتيناث ةدمل فئاظولا ددعتم رزلا ىلع رارمتسالا عم طغضا ،ةملاكملا ءانثأ
ليغشتلا / فاقيإلا تقؤملا ىقيسوملل	ضعب كبلاطت دق) .ىقيسوملا فاقيإ / ليغشتل ةدحاو ةرم فئاظولا ددعتم رزلا ىلع طغضا .(الوأ طئاسولا تالغشم دحأ ليغشتب فتاوهلا
عطقملا ليغشت يتوصلا يلاتلا	عطقملا ليغشتل نيترم فئاظولا ددعتم رزلا ىلع طغضا ،يتوص عطقم ىلإ عامتسالا ءانثأ .يلاتلا يتوصلا
عطقملا ليغشت يتوصلا قباسلا	عطقملا ليغشتل تارم ثالث فئاظولا ددعتم رزلا ىلع طغضا ،يتوص عطقم ىلإ عامتسالا ءانثأ .قباسلا يتوصلا
توصلا عفر	توصلا ىوتسم عفرل ةملاكملا وأ ىقيسوملا ليغشت ءانثأ «توصلا عفر» رز ىلع طغضا
توصلا ضفخ	توصلا ىوتسم ضفخل ةملاكملا وأ ىقيسوملا ليغشت ءانثأ «توصلا ضفخ» رز ىلع طغضا

ىقيسوملا تاقيبطت وأ ةلومحملا فتاوهلا فالتخاب هالعأ ةروكذملا فئاظولا فلتخت دق*

조선말

제품 개요 1. 볼륨 올리기 2. 볼륨 내리기 3. 다기능 버튼

헤드폰 컨트롤

기능	설명
전화 받기	전화 벨이 울리면, 다기능 버튼을 한 번 눌러서 전화를 받으십시오.
전화 거부	전화 벨이 울리면, 다기능 버튼을 2초 정도 눌러서 전화를 거부하십시오.
통화 음소거	통화 중에, 다기능 버튼을 한 번 눌러서 통화를 음소거하십시오. 다기능 버튼을 다시 한 번 누르면 통화 음소거가 해제됩니다.
통화 종료	통화 중에, 다기능 버튼을 2초 정도 눌러서 통화를 종료하십시오.
음악 재생/일시 정지	다기능 버튼을 한 번 눌러서 음악을 재생/일시 정지하십시오. (일부 휴대폰은 미디어 플레이어를 먼저 시작해야할 수 있습니다.)
다음 트랙	오디오를 듣는 중에, 다기능 버튼을 두 번 누르면 다음 트랙으로 이동합니다.
이전 트랙	오디오를 듣는 중에, 다기능 버튼을 세 번 누르면 이전 트랙으로 이동합니다.
볼륨 올리기	음악 재생 또는 통화 중에 볼륨 올리기 버튼을 눌러서 볼륨을 올릴 수 있습니다.
볼륨 내리기	음악 재생 또는 통화 중에 볼륨 내리기 버튼을 눌러서 볼륨을 내릴 수 있습니다.

* 위 기능은 휴대폰 또는 음악 앱에 따라 다를 수 있습니다.

РУССКИЙ

Обзор продукта 1. Увеличение громкости 2. Уменьшение громкости 3. Многофункциональная клавиша

Управление наушниками

ФУНКЦИЯ	ОПИСАНИЕ
Принятие вызова	Чтобы принять входящий вызов, нажмите многофункциональную клавишу один раз.
Отклонение вызова	Чтобы отклонить входящий вызов, нажмите и удерживайте многофункциональную клавишу примерно 2 секунды.
Отключение вызова	Во время звонка, нажмите один раз мультифункциональную клавишу, чтобы отключить звук, нажмите мультифункциональную кнопку снова, чтобы включить звук.
Завершение вызова	Во время звонка, нажмите и удерживайте мультифункциональную клавишу 2 секунды, чтобы завершить вызов.
Воспроизведение/ остановка музыки	Нажмите мультифункциональную клавишу один раз для воспроизведения/ остановки музыки. (На некоторых телефонах необходимо предварительно запустить медиаплеер).
Прокрутка вперед	Во время прослушивания аудио, нажмите мультифункциональную клавишу два раза, чтобы прокрутить запись вперед.
Прокрутка назад	Во время прослушивания аудио, нажмите мультифункциональную клавишу три раза, чтобы прокрутить запись назад.
Увеличение громкости	Во время прослушивания аудио или входящего вызова нажмите кнопку увеличения громкости, чтобы увеличить уровень громкости.
Уменьшение громкости	Во время прослушивания аудио или входящего вызова нажмите кнопку уменьшения громкости, чтобы уменьшить уровень громкости.

* Функции, описанные выше, могут отличаться в зависимости от мобильного телефона или используемых музыкальных приложений.

**SCAN FOR FULL MANUAL • SCAN POUR MANUEL COMPLET •
SCANAȚI PENTRU MANUALUL COMPLET • CELÚ PRÍRUČKU SI PREČÍTAJTE PO NASKENOVANÍ KÓDU •
ÚPLNOU PŘÍRUČKU ZÍSKÁTE NASKENOVÁNÍM KÓDU •
ДОСТУП К ПОЛНОМУ РУКОВОДСТВУ ПО QR-КОДУ • امسح رمز QR للحصول على الدليل الكامل •
TAM KILAVUZ İÇİN TARAYIN • ZESKANUJ, ABY PRZEJŚĆ DO PEŁNEJ WERSJI INSTRUKCJI OBSŁUGI •
SCAN VOOR VOLLEDIGE HANDLEIDING • CONSULTE PARA OBTENER EL MANUAL COMPLETO •
FÜR KOMPLETTE ANLEITUNG SCANNEN • CONSULTE PARA ACESSAR O MANUAL COMPLETO •
LEGGERE IL MANUALE COMPLETO • 전체 매뉴얼 스캔**

http://www.monsterproducts.com/support/product-manuals

rm880175-00

English

Information to consumers in application of EU WEEE Directive 2012/19/EU

This product is subject to European Union regulations that promote the re-use and recycling of used electrical and electronic equipment. This product required the extraction and use of natural resources and may contain hazardous substances. The symbol above, on the product or on its packaging, indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service, or the store from which you purchased the product.

Important Monster® Performance and Safety Tips

Listen Responsibly To avoid hearing damage, make sure that the volume on your music player is turned down before connecting your headphones. After placing headphones in / on your ears, gradually turn up the volume until you reach a comfortable listening level.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Children should be supervised when using the headphone and its accessories. The headphone and its accessories may contain small components that may be damaged or present a choking hazard to children.Please place them out of the reach of children.

For more information about Monster products, please visit us at: **www.MonsterStore.com**.

Français

Informations destinées aux consommateurs conformément à la Directive Européenne 2012/19/EU concernant les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE)

Ce produit est soumis aux règles en vigueur dans l'Union Européenne promouvant la réutilisation et le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Ce produit a requis l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles et peut contenir des substances dangereuses. Le symbole ci-dessus, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne peut être jeter avec votre déchet ménager. Au contraire, il est de votre responsabilité de traiter vos déchets d'équipements en les remettant à un centre de collecte des déchets chargé du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La reprise et le recyclage séparés de vos déchets d'équipements au moment de la mise au rebut aideront à conserver les ressources naturelles et à assurer qu'ils soient recyclés d'une manière protégeant la santé publique et l'environnement. Pour obtenir de plus amples informations au sujet de l'endroit de reprise et de collecte de vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez vous adresser au bureau compétent de votre commune, à la société de collecte des déchets ou directement auprès du magasin où vous avez acheté le produit en question.

Quelques conseils importants de Monster® pour la performance et la sécurité

Écoutez de manière responsable Pour ne pas endommager votre capacité auditive, assurez-vous de bien baisser le volume de votre lecteur de musique avant de brancher vos écouteurs. Après avoir placé les écouteurs sur/dans vos oreilles, augmentez progressivement le volume jusqu'à un niveau d'écoute confortable.

Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, ne pas utiliser à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.

Il est conseillé de surveiller les enfants qui utilisent les écouteurs et leurs accessoires. En effet, ils peuvent contenir de petits éléments susceptibles d'être endommagés ou de présenter un risque de suffocation pour l'enfant. Maintenez ces composants hors de portée des enfants.

Pour obtenir de plus amples informations sur les produits Monster, veuillez visiter notre site à l'adresse suivante: **www.MonsterStore.com**.

Deutsch

Verbraucherinformation in Anwendung der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte 2012/19/EU

Dieses Produkt unterliegt Bestimmungen der Europäischen Union, die die Wiederverwendung und das Recycling von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten fördern. Dieses Produkt erforderte die Gewinnung und Verwendung von natürlichen Ressourcen und enthält unter Umständen gefährliche Stoffe. Das oben abgebildete Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit Ihrem anderen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Statt dessen sind Sie dafür verantwortlich, Ihr Altgerät zu entsorgen, indem Sie es an eine designierte Rücknahmestelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten übergeben. Die separate Sammlung und das Recycling Ihrer Altgeräte bei der Entsorgung wird dazu beitragen, natürliche Ressourcen zu erhalten und sicherzustellen, dass die Geräte in einer Weise recycelt werden, die die Gesundheit der Menschen und die Umwelt schützt. Für weitere Informationen darüber, wo Sie Ihre Altgeräte zum Recycling abgeben können, wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde, Ihre Haushaltsabfallentsorgungsstelle oder das Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben.

Wichtige Tipps von Monster® zu Leistung und Sicherheit

Nutzen Sie Ihren Kopfhörer verantwortungsbewusst Um Hörschäden zu vermeiden, achten Sie darauf, die Lautstärke Ihres Players niedrig einzustellen, bevor Sie Ihren Kopfhörer anschließen. Nachdem Sie den Kopfhörer aufgesetzt haben, sollten Sie die Lautstärke langsam erhöhen, bis Sie eine angenehme Lautstärke zum Musikhören erreicht haben.

Um möglichen Hörschäden vorzubeugen, sollten Sie nicht für längere Zeit mit hoher Lautstärke hören.

Kinder sollten bei der Verwendung des Kopfhörers und des Zubehörs beaufsichtigt werden. Kopfhörer und Zubehör können Kleinteile enthalten, die beschädigt werden können oder für kleine Kinder eine Erstickungsgefahr darstellen. Bewahren Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
Für weitere Informationen über Monster-Produkte, besuchen Sie uns bitte auf **www.MonsterStore.com**.

Italiano

Informazioni al consumatore in applicazione della Direttiva UE WEEE 2012/19/EU

Questo prodotto è soggetto alla regolamentazione europea che promuove il recupero ed il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici usati. Questo prodotto richiede l'estrazione e l'impiego di risorse naturali e può contenere sostanze pericolose. Il simbolo sopra, posto sul prodotto stesso o sull'imballaggio, indica che il prodotto non può essere gettato assieme agli altri rifiuti comuni. Al contrario, è responsabilità del consumatore eliminare il prodotto consegnandolo ad un punto di raccolta designato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. La raccolta separata ed il riciclo di questo rifiuto elettrico, al momento della raccolta, aiuterà a conservare le risorse naturali e ad assicurare un corretto riciclo, al fine di preservare la salute umana e l'ambiente. Per maggiori informazioni circa dove consegnare i rifiuti elettrici ai fini del riciclo, si prega di contattare l'ufficio della propria città, il servizio di gestione di rifiuti, o il negozio dove si è acquistato il prodotto.

Consigli importanti per la sicurezza e l'utilizzo di Monster®

Ascoltare in modo responsabile Per evitare danni all'udito, assicurarsi di abbassare il volume del riproduttore musicale prima di collegare le cuffie. Dopo aver posizionato le cuffie nelle/sulle orecchie, aumentare gradualmente il volume fino a raggiungere un livello di ascolto confortevole.

Per evitare danni all'udito, non tenere il volume alto per lunghi periodi

Tenere sotto controllo i bambini quando si utilizza l'auricolare e gli accessori. L'auricolare e gli accessori possono contenere piccoli componenti che possono essere danneggiati o presentare un pericolo di soffocamento per i bambini. Si raccomanda di tenere i componenti di piccole dimensioni in un luogo sicuro fuori della portata dei bambini.

Per maggiori informazioni sui prodotti Monster, si prega di visitare il sito: **www.MonsterStore.com**

Español

Información al consumidor en aplicación de la Directiva Comunitaria RAEE 2012/19/EU (sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)

Este producto está sujeto al reglamento de la Unión Europea que promueve la reutilización y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos usados. Este producto puede contener sustancias peligrosas, y la extracción y utilización de recursos naturales fue necesaria para su fabricación. El símbolo que aparece al inicio, si figura en el producto o en su envase, indica que este producto no debe eliminarse junto con el resto de sus residuos doméstico. Así que es responsabilidad de los consumidores deshacerse de sus aparatos depositándolos en un punto de recogida designado para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos. La recogida selectiva y reciclaje de los residuos de sus aparatos en el momento de su eliminación contribuye a la conservación de los recursos naturales y garantiza su reciclaje de forma que se proteja la salud de las personas y el medio ambiente. Para obtener más información sobre los puntos de recogida de residuos eléctricos y electrónicos para su reciclaje, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos domésticos, o con el establecimiento en el que adquirió el producto.

Consejos importantes de Monster® de rendimiento y seguridad

Escucha de manera responsable Para evitar daños auditivos, asegúrate de que el volumen de tu reproductor de música esté bajado antes de conectar tus auriculares. Después de haber colocado los auriculares en tus oídos, sube el volumen gradualmente hasta alcanzar un nivel de escucha confortable.

Para prevenir cualquier daño auditivo, evite exponerse a altos volúmenes de sonido durante periodos largos.

Se debe supervisar a los niños cuando usan los auriculares y los accesorios. Los auriculares y sus accesorios pueden contener componentes pequeños que pueden estar dañados o provocar asfixia en los niños. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

Para obtener más información sobre los productos Monster, visite nuestra página web: **www.MonsterStore.com**.

Portugués

Informação aos consumidores na aplicação da Diretiva REEE UE 2012/19/EU

Este produto está sujeito às regulamentações da União Europeia que promovem a reutilização e a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos usados. Este produto pode conter substâncias perigosas e foi necessária a extração e utilização de recursos naturais para a sua fabricação. O símbolo acima, que aparece no produto ou em sua embalagem, indica que este produto não deve ser descartado junto com outros resíduos domésticos.
Ao contrário, é de responsabilidade do consumidor descartar os resíduos de seu equipamento em pontos de coleta designados para a reciclagem dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. A coleta seletiva e a reciclagem dos resíduos de equipamentos no momento do seu descarte contribui para a conservação dos recursos naturais e assegura que sua reciclagem aconteça de forma que proteja a saúde humana e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre os locais de coleta dos resíduos de equipamentos para reciclagem, entre em contato a secretaria municipal da sua cidade, o serviço de coleta de resíduos domésticos ou com o estabelecimento em que comprou o produto.

Desempenho e Dicas de Segurança Monster® Importantes

Responsabilidade ao Ouvir Para evitar danos auditivos, certifique-se de que o volume no seu leitor de música está baixo antes de ligar os auscultadores. Depois de colocar os auscultadores sobre ou nos ouvidos, aumente gradualmente o volume até alcançar um nível de audição confortável.

Evite causar danos à sua audição - não escute em volume alto por longos períodos.

As crianças devem ser supervisionadas ao utilizar os auriculares e respetivos acessórios. Os auriculares e respetivos acessórios podem conter componentes de pequenas dimensões que podem danificar ou representar um perigo de asfixia para as crianças. Mantenha-os fora do alcance das crianças.

Para obter mais informações sobre os produtos Monster, acesse o nosso site: **www.MonsterStore.com**.

Nederlands

Informatie voor de consumenten in uitvoering van de Europese Richtlijn 2012/19/EU/EG inzake afgedankte elektrische en elektronisch apparatuur (AEEA)

Dit product valt onder het toepassingsgebied van de Europese richtlijnen die het hergebruik en de recycling van gebruikte elektrische en elektronische apparaten promoten. Het product vereist de ontginning en gebruik van natuurlijke bronnen en kan gevaarlijke stoffen bevatten. Het hierboven of afgebeelde symbool op het product of op de verpakking, geeft aan dat het niet mag worden weggegooid met het gewone huisvuil. In plaats daarvan is het uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparaat af te leveren op een verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. De gescheiden inzameling en recycling van afgedankte apparaten draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een manier die de volksgezondheid en het leefmilieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling, kunt u contact opnemen met de gemeente, het uw huishoudelijke afvalophaaldienst of de winkel waar u het product heeft aangeschaft. Voor meer informatie met betrekking tot producten van Monster, kunt u terecht op de website **www.MonsterStore.com.**

Belangrijke tips voor de prestaties en veiligheid van Monster®

Verantwoord luisteren Om gehoorschade te voorkomen, dient u na te gaan of het volume op uw muziekspeler laag ingesteld is vooraleer u de hoofdtelefoon aansluit. Nadat u de hoofdtelefoon in/op uw oren heeft geplaatst, kunt u het volume geleidelijk verhogen tot een comfortabel luisterniveau.

Langdurige blootstelling aan hoge geluidsvolumes kan gehoorschade veroorzaken.

Houd kinderen in de gaten wanneer ze de hoofdtelefoon en accessoires gebruiken. De hoofdtelefoon en accessoires kunnen kleine onderdelen bevatten die beschadigd kunnen worden of verstikkingsgevaar voor kinderen kunnen vormen. Houd ze buiten bereik van kinderen;

Kijk voor meer informatie over Monster-producten op: **www.MonsterStore.com.**

ČESKÝ

Informace pro spotřebitele při uplatňování Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních

Tento výrobek podléhá předpisům Evropské Unie, které se vztahují na opětovné použití a recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení. K výrobě tohoto výrobku bylo nutné využít přírodních zdrojů. Tento výrobek může obsahovat nebezpečné látky. Výše uvedený symbol umístěný na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že daný výrobek nesmí být odstraněn s ostatním odpadem pocházejícím z Vaší domácnosti. Je Vaší povinností toto elektrozařízení odevzdat na určené sběrné místo k recyklaci elektroodpadu. Oddělený sběr a recyklace elektroodpadu při jeho odstranění napomůže zachování přírodních zdrojů a zajistí, aby recyklace proběhla způsobem, který chrání lidské zdraví a životní prostředí. Podrobné údaje o tom, kde elektroodpad můžete odevzdat k recyklaci, získáte na příslušném úřadu místní samosprávy, u společnosti zajišťující zpracování odpadu z domácností nebo v obchodě, kde jste daný výrobek zakoupili. Více informací o výrobcích Monster získáte na internetových stránkách: **www.MonsterStore.com.**

Důležité tipy ohledně výkonu a bezpečnosti výrobků společnosti Monster®

Zodpovědnost při poslechu Chcete-li zabránit poškození sluchu, nezapomeňte před připojením sluchátek snížit hlasitost na hudebním přehrávači. Po vložení sluchátek na/do uší hlasitost postupně zvyšujte, dokud nedosáhnete úrovně příjemného poslechu.

Hlasitost ve sluchátkách nemějte nastavenou na vysokou úroveň po delší dobu, aby nedošlo k poškození sluchu.

Děti by měly používat sluchátka a jejich příslušenství pod dozorem. Sluchátka a jejich příslušenství mohou obsahovat malé součásti, které mohou být poškozeny nebo mohou představovat nebezpečí pro děti. Udržujte je mimo dosah dětí.

Ohledně dalších informací o výrobcích společnosti Monster Products navštivte naši webovou stránku: **www.MonsterStore.com.**

Slovenský

Informácie pre spotrebiteľov pri uplatňovaní Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EU/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení

Tento výrobok podlieha predpisom Európskej únie, ktoré sa vzťahujú na opätovné použitie a recykláciu použitých elektrických a elektronických zariadení. K výrobe tohto výrobku bolo nutné využiť prírodných zdrojov. Tento výrobok môže obsahovať nebezpečné látky. Hore uvedený symbol umiestnený na výrobku alebo na jeho obale znamená, že daný výrobok nesmie byť zneškodnený spoločne s ostatným odpadom pochádzajúcim z Vašej domácnosti. Je Vašou povinnosťou toto elektrozariadenie odovzdať na určené zberné miesto k recyklácii elektroodpadu. Oddelený zber a recyklácia elektroodpadu pri jeho zneškodňovaní napomôže zachovaniu prírodných zdrojov a zabezpečí, aby recyklácia prebehla spôsobom, ktorý chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Podrobné údaje o tom, kde elektroodpad môžete odovzdať k recyklácii, získate na príslušnom úrade miestnej samosprávy, u spoločnosti zabezpečujúcej spracovanie odpadu z domácností alebo v obchode, kde ste daný výrobok zakúpili. Viac informácií o výrobkoch Monster získate na internetových stránkach: **www.MonsterStore.com.**

Monster® – Dôležité tipy k používaniu a bezpečnosti

Počúvajte zodpovedne V rámci prevencie pred poškodením sluchu zaistite, aby bola pred pripojením slúchadiel znížená hlasitosť na prehrávači hudby. Po umiestnení slúchadiel do uší alebo na uši postupne zvyšujte hlasitosť, kým nedosiahnete príjemnú úroveň počúvania.

Aby ste sa ochránili pred možným poškodením sluchu, nepočúvajte obsah dlhodobo pri vysokých úrovniach hlasitosti.

Deti by mali používať slúchadlá a ich príslušenstvo pod dozorom. Slúchadlá a ich príslušenstvo, môžu obsahovať malé súčasti, ktoré sa môžu poškodiť alebo predstavovať riziko udusenia pre deti. Prosím uschovajte ich mimo dosah detí.

Ďalšie informácie o výrobkoch Monster nájdete na stránke: **www.MonsterStore.com.**

Polski

Informacja dla konsumentów w związku z obowiązywaniem Dyrektywy 2012/19/EU/WE

Niniejszy produkt podlega regulacjom prawnym Unii Europejskiej promującym ponowne użycie i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wytworzenie produktu wymagało skorzystania z surowców naturalnych naszej planety; ponadto, produkt może zawierać substancje niebezpieczne. Symbol umieszczony powyżej, na produkcie, oraz na jego opakowaniu, wskazuje, że zużyty produkt nie może zostać wyrzucony wraz z innymi odpadami i śmieciami powstającymi w gospodarstwie domowym, przeciwnie: jako nabywcy i użytkownicy, są Państwo odpowiedzialni za przekazanie zużytego produktu do wyspecjalizowanego punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Selekcjonowanie sprzętu już w momencie zakończenia jego używania oraz późniejszy recykling sprzętu przyczyni się do zachowania surowców naturalnych i zapewni, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny podlegać będzie recyklingowi prowadzonemu w sposób bezpieczny dla zdrowia ludzi oraz przyjazny dla środowiska. W celu uzyskania informacji o adresach puktów, do których można przekazać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, prosimy o skontaktowanie się ze swoim urzędem gminy lub miasta, przedsiębiorstwem zajmującym się wywozem śmieci, albo ze sklepem, w którym sprzedany został niniejszy produkt. Więcej informacji o produktach Monster mogą Państwo uzyskać na stronie: **www.MonsterStore.com.**

Ważne informacje dotyczące urządzeń firmy Monster® oraz zasady bezpieczeństwa

Słuchanie w sposób odpowiedzialny Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, przed podłączeniem słuchawek do odtwarzacza muzyki należy zawsze sprawdzać, czy ustawiony jest niski poziom głośności. Po założeniu słuchawek na uszy lub włożeniu ich do uszu należy stopniowo zwiększać poziom głośności aż do uzyskania komfortowego poziomu głośności.

Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie słuchać przez długi czas przy wysokim poziomie głośności.

Dzieci powinny podczas korzystania ze słuchawek i akcesoriów pozostawać pod nadzorem. Słuchawki iakcesoria mogą zawierać małe elementy, które mogą ulec uszkodzeniu lub stanowić zagrożenie w przypadku połknięcia. Należy umieszczać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Więcej informacji o produktach firmy Monster można znaleźć w witrynie: **www.MonsterStore.com.**

Tukish

AB WEEE Direktifi 2012/19/EU'nin uygulanması konusunda tüketicilere bilgi

Bu ürün, kullanılmış elektrikli ve elektronik ekipmanın yeniden kullanımı ve geri dönüşümünü teşvik eden Avrupa Birliği düzenlemelerine tabidir. Bu ürünün üretimi, doğal kaynakların çıkarılması ve kullanımını gerektirmiştir ve tehlikeli maddeler içerebilir. Üründe veya paketinde yer alabilecek yukarıdaki sembol, bu ürünün, diğer ev atıklarınızla birlikte atılmaması gerektiğini ifade eder. Bunun yerine, atık ekipmanlarınızı, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için özel olarak ayrılmış bir toplama noktasına teslim etmeniz sizin sorumluluğunuzdadır. Atık ekipmanlarınızın, atılma zamanında ayrı olarak toplanıp geri dönüşüme tabi tutulması, doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır ve insan sağlığı ve çevreyi korur bir şekilde geri dönüşüme tabi tutulmasını temin edecektir. Geri dönüşüm için atık aygıtınızı nereye teslim edebileceğiniz hakkında daha fazla bilgi için, lütfen yerel şehir ofisiniz, evsel atık bertaraf servisiniz veya ürünü satın aldığınız mağaza ile temasa geçiniz.

Önemli Monster® Performans ve Güvenlik İpuçları

Dinleme sorumluluğu İşitme hasarını önlemek için, kulaklığınızı bağlamadan önce müzik çaların sesinin kısık olduğundan emin olun. Kulaklığı kulağınızın içine/üzerine yerleştirdikten sonra, rahat bir dinleme seviyesine ulaşıncaya kadar yavaş yavaş sesini açın.

Olası işitme hasarını önlemek için uzun yüksek ses seviyelerinde dinlemeyin.

Çocuklar kulaklığı ve aksesuarlarını kullanırken denetim altında tutulmalıdır. Kulaklık ve aksesuarları zarar görebilecek ve çocuklar için boğulma tehlikesi arz edebilecek küçük parçalar içerebilir. Lütfen bu aksesuarları çocukların erişebileceği yerlerden uzakta tutun.

Monster ürünleri hakkında daha fazla bilgi için, lütfen bizi ziyaret edin: **www.MonsterStore.com.**

Russian

Информация для потребителей относительно применения директивы ЕС № 2012/19/EU об утилизации электрического и электронного оборудования

На данное изделие распространяются нормативные требования Европейского союза, направленные на обеспечение возможности повторного использования и переработки бывшего в употреблении электрического и электронного оборудования. Для изготовления данного изделия использовались невозобновляемые природные ресурсы. Изделие может содержать опасные вещества. Указанный выше символ на изделии и/или на его упаковке означает, что данное изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Пользователь данного изделия несет ответственность за его передачу по окончании срока эксплуатации в уполномоченную службу, занимающуюся сбором и переработкой электрических и электронных отходов. Раздельный сбор и переработка утилизируемого оборудования поможет сберечь природные ресурсы и обеспечит защиту окружающей среды и здоровья людей. Для получения дополнительной информации о пунктах приема отработанного оборудования для переработки обращайтесь в свой городской совет, в службу по утилизации бытовых отходов или в магазин, где было приобретено данное изделие.

Важные рекомендации по пользованию наушниками Monster® и безопасности при прослушивании

Соблюдайте осторожность при прослушивании Во избежание повреждения слуха убедитесь, что перед подключением наушников на вашем музыкальном плеере выключена громкость. После того как наденете наушники, постепенно увеличьте громкость до нужного уровня.

Во избежание возможного повреждения слуха не слушайте устройство длительное время на повышенной громкости.

Дети могут использовать наушники и их аксессуары только под присмотром взрослых.
Наушники и их аксессуары содержат мелкие детали, которые могут вызвать риск удушья.
Храните наушники и их аксессуары в месте, недоступном для детей.

Дополнительную информацию о продукции компании Monster можно найти на веб-сайте: **www.MonsterStore.com.**

Romanian

Informații destinate consumatorilor, ca aplicare a Directivei UE 2012/19/EU - DEEE

Acest produs este supus reglementărilor Uniunii Europene care promovează reutilizarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Acest produs a necesitat extragerea și utilizarea de resurse naturale și poate conține substanțe periculoase. Simbolul de mai sus, aflat pe produs sau pe ambalaj, indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat la deșeuri împreună cu alte deșeuri menajere. În schimb, vă revine responsabilitatea de a elimina echipamentul ca deșeu prin predarea acestuia la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Colectarea și reciclarea separată a echipamentelor dvs. uzate în momentul eliminării vor contribui la conservarea resurselor naturale și la asigurarea că acestea vor fi reciclate într-un mod care protejează sănătatea umană și mediul înconjurător. Pentru mai multe informații despre locurile unde puteți preda echipamentul în vederea reciclării, vă rugăm să contactați administrația locală, serviciul care se ocupă de eliminarea deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Sfaturi importante privind siguranța și performanța Monster®

Responsabilitatea pentru ascultare Pentru a evita deteriorarea auzului, înainte de a conecta căștile asigurați-vă că volumul playerului muzical este redus. După ce plasați căștile în/pe urechi, creșteți treptat volumul până când ajungeți la un nivel confortabil de ascultare.

Pentru a preveni o eventuală afectare a auzului, nu ascultați la volum mare perioade lungi de timp.

Copiii trebuie supravegheați atunci când utilizează atunci când utilizează casca și accesoriile sale. Casca și accesoriile sale pot conține componente mici care pot fi deteriorate sau care prezintă pericol de sufocare pentru copii. Vă rugăm să nu le lăsați la îndemâna copiilor.

Pentru mai multe informații despre produsele Monster, vizitați-ne la: **www.MonsterStore.com**.

عربي

معلومات للمستهلكين تطبيقاً لتوجيه الاتحاد الأوروبي (2012/19/EU) بشأن نفايات المعدّات الكهربائية والإلكترونية

يخضع هذا المنتج للوائح الاتحاد الأوروبي التي تروج لإعادة استخدام وإعادة تدوير المعدّات الكهربائية والإلكترونية المستعملة. تطلّب هذا المنتج استخراج الموارد الطبيعية واستخدامها، وقد يحتوي على مواد خطيرة. ويشير الرمز الموضّح أعلاه — الموجود فوق المنتج أو فوق العلبة — إلى ضرورة عدم التخلّص من المنتج مع نفايات المنزل الأخرى. وعوضاً عن ذلك، أنت مسؤول عن التخلّص من المعدّات المخلّفة عبر تسليمها في نقطة تجميع مخصصة لإعادة تدوير نفايات المعدّات الكهربائية والإلكترونية. وستساعد عملية الفصل أثناء جمع وإعادة تدوير المعدّات المخلّفة أثناء التخلّص منها في الحفاظ على الموارد الطبيعية وضمان إعادة تدويرها بأسلوب يحمي صحة الإنسان والبيئة على حد السواء. للحصول على مزيد من المعلومات حول المكان المناسب لإلقاء المعدّات المخلّفة لديك لتتم إعادة تدويرها، يُرجى الاتصال بمكتب المدينة المحلي لديك أو مسؤولي خدمة التخلّص من النفايات المنزلية أو المتجر الذي اشتريتَ المنتج منه.

نصائح شركة Monster® المهمة للأداء والسلامة

لتجنب حدوث ضرر بحاسة السمع، احرص على خفض صوت مشغّل الموسيقى لديك عند توصيل سماعات الرأس. بعد وضع سماعات الرأس في أذنيك أو عليها، ابدأ برفع الصوت تدريجياً حتى تصل إلى مستوى السمع المريح.
لمنع حدوث أي أضرار محتملة تتعلق بالسمع، احرص على عدم الاستماع إلى مستويات صوت مرتفعة لفترات طويلة.
مسؤولية الاستماع

للحصول على مزيد من المعلومات حول منتجات Monster Products، يُرجى زيارة موقعنا على: www.MonsterStore.com.

한국어

청취 시 주의 사항 청간 손상을 방지하기 위해 헤드폰을 연결하기 전에 음악 플레이어의 볼륨을 줄이십시오. 헤드폰을 귀에 착용한 후에는 편안하게 들 수 있는 지점까지 볼륨을 천천히 올리십시오.

배터리 해당되는 경우, 배터리는 재활용하거나 적절히 폐기되어야 합니다.
어린이가 헤드폰과 액세서리를 사용할 때에는 감독을 해야 합니다. 헤드폰과 액세서리는 손상되거나 어린이에게 질식 위험이 있는 작은 부품을 포함하고 있을 수 있습니다. 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
Monster® 제품에 대한 자세한 내용을 알고 싶으시면 www.MonsterStore.com를 방문하기 바랍니다.

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates use and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

FCC Notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

FCC Caution

- Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.
- This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Вкладыш к краткому руководству пользователя

1. Изготовитель, адрес	Хуавэй Технолоджис Ко., Лтд. КНР, 518129, г. Шэньчжэнь, Лунган, Баньтянь, Административное здание Хуавэй Технолоджис Ко., Лтд. (Huawei Technologies Company Limited, Administration Building, Huawei Technologies Company Limited, Bantian, Longgang District, Shenzhen, 518129, Китай) Тел.: +86-755-28780808
2. Наименование и местонахождение уполномоченного изготовителем лица (импортера — если партия) в соответствии с требованиями технических регламентов Таможенного союза.	ООО «Техкомпания Хуавэй» 121614, г. Москва, ул. Крылатская, д. 17, корпус 2
3. Информация для связи	info-cis@huawei.com +7 (495) 234-0686
4.Торговая марка	honor
5. Наименование и обозначение	Наушники honor Monster N-TUNE 200 (AM17) модель 190705
6. Назначение	Данные наушники представляют собой стерео наушники для совершения звонков и прослушивания музыки
7. Характеристики и параметры	Диапазон частот: 20–20 кГц;
8. Страна производства	Китай
9. Соответствует ТР ТС	–ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».
10. Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)	Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха -10-55 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы. Срок службы 3 года.
11. Правила и условия монтажа	Монтаж оборудования производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.
12. Правила и условия хранения	Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от минус 40 до плюс 70 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Срок хранения 3 года. Допускается штабелирование по высоте не более 10 шт.
13. Правила и условия перевозки (транспортирования)	Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.
14. Правила и условия реализации	Без ограничений
15. Правила и условия утилизации	По окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.
16. Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию	Производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.
17. Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах	Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала
18. Информация о мерах при неисправности оборудования	В случае обнаружения неисправности оборудования: — выключите оборудование, — отключите оборудование от электрической сети, — обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования
19. Месяц и год изготовления и (или) информация о месте нанесения и способе определения года изготовления	Дата изготовления устройства указана в серийном номере на коробке. Для получения более подробной информации посетите веб-сайт http://consumer.huawei.com/ru/support/
20. Знак соответствия	**EAC**

Название организации: Общество с ограниченной ответственностью «Техкомпания Хуавэй»
Адрес: 121614, Россия, город Москва, улица Крылатская, дом 17, корпус 2
Телефон : +7 495 234 0686
Email: info-cis@huawei.com

CE DECLARATION OF CONFORMITY

We, **Monster Inc.,** 601 Gateway Blvd, Suite 900, South San Francisco, CA 94080, USA declare under our sole responsibility that the product:

Model: 190705,
Product Name: N-Tune 200
Kind of equipment: Earphone

Complies with the essential requirements of:
1. Council Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, if used for its intended use and that the following harmonized standards have been applied:
   EN 55032:2015
   EN 55024:2010 +A1:2015
   EN 61000-3-2: 2014: EN 61000-3-3: 2013
   EN 50332 -1: 1: 20 13; EN 50332-2:2013
   EN 60950-1: 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013
2. Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, and it has been demonstrated that the requirements specified in Article 4 of such Directive have been met.
3. Products do not contain any of the REACH Substances of Very High Concern (SVCH) according to the Candidate list published by ECHA (European Chemical Agency)

CE mark first affixed on March 08 2018.
Technical documentation, TCF, relevant to the above equipment is held at:
The information is based on tests performed on samples of the listed equipment above.
Test reports are kept on file at **Monster Inc.,** 601 Gateway Blvd, Suite 900, South San Francisco, CA 94080, USA and available upon request.

Authorized Person: Aida Krajisnik, Corporate QA and Compliance Manager
Email: ProductCompliance@monstercable.com
Telephone No.: (415) 840-2000
Date: 20 March 2018

Signature: